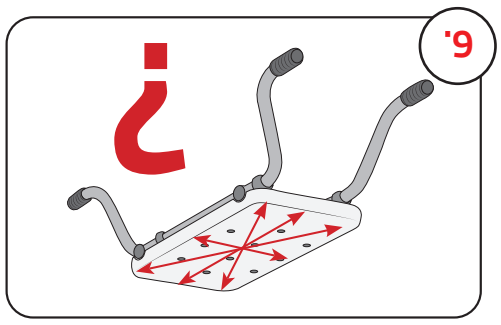
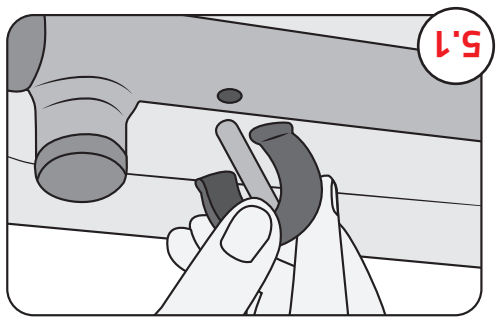
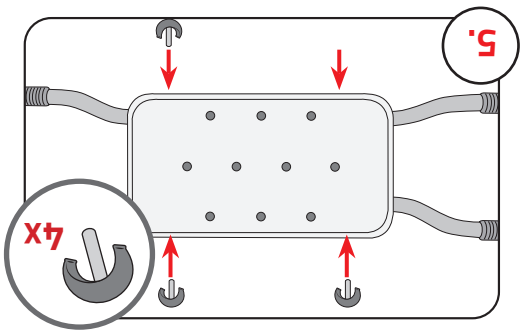
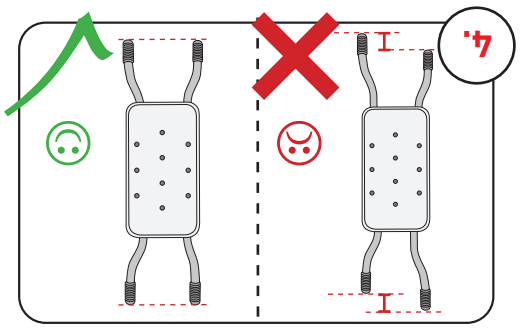
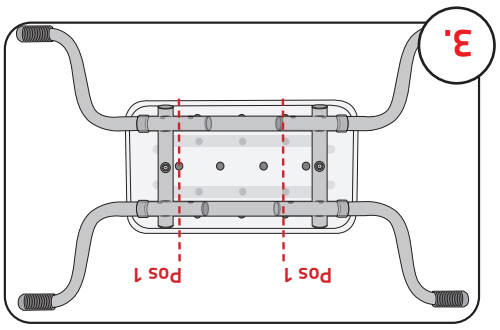


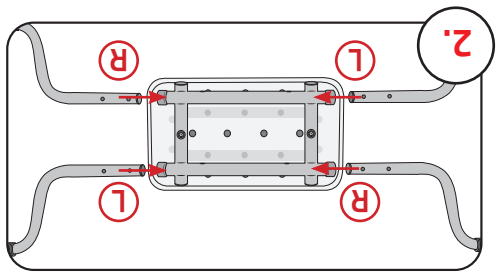




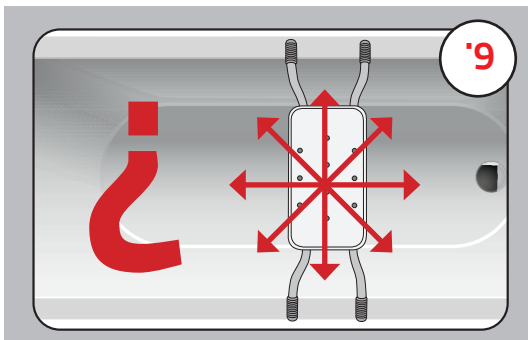


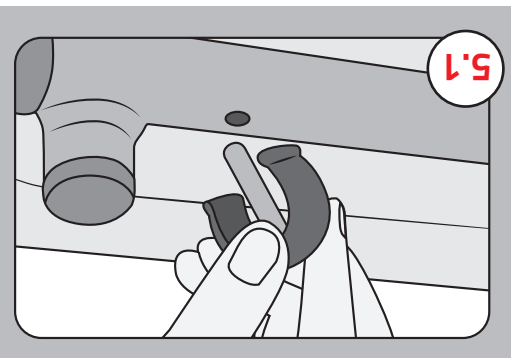


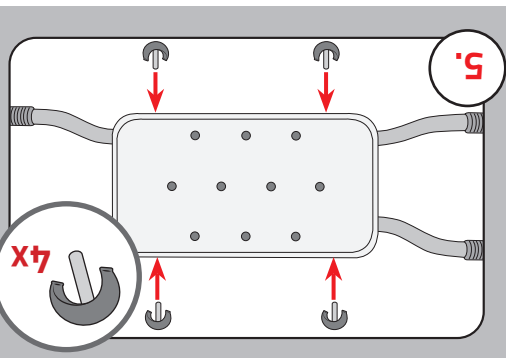


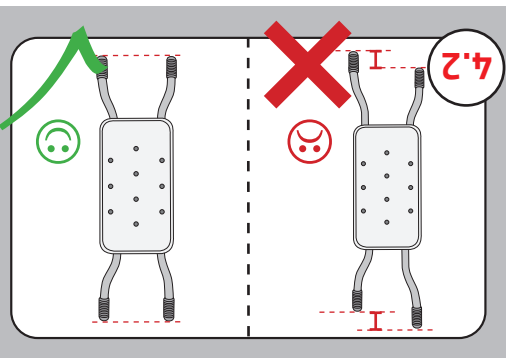


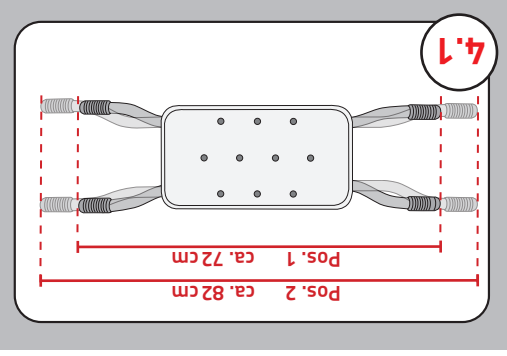
Option 2:

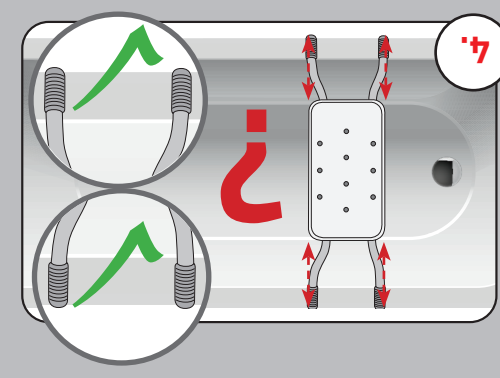


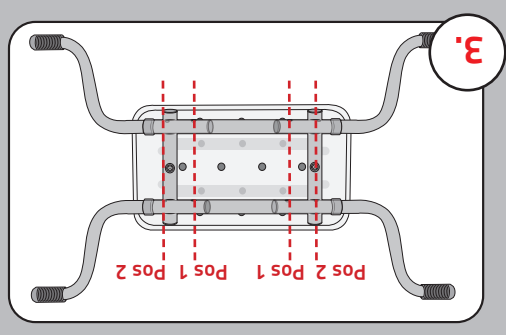


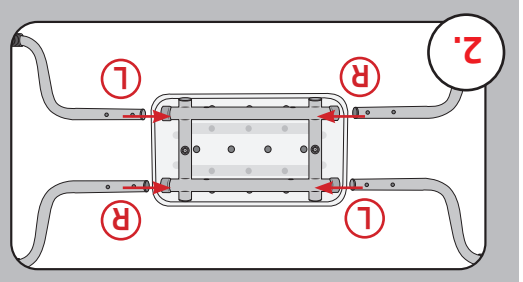




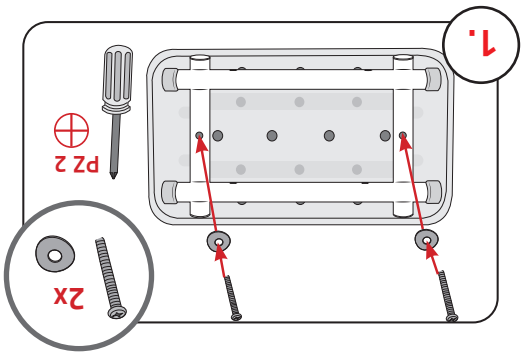


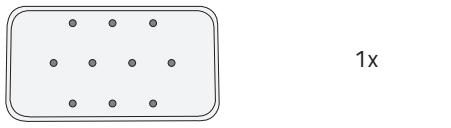




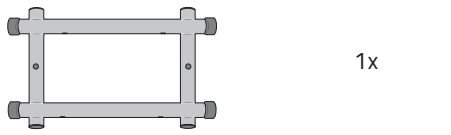


Option 1:

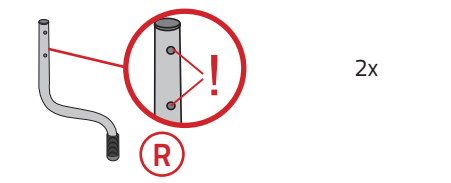




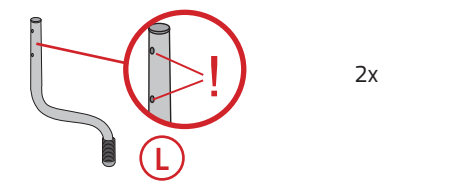
1x



1x



2x



2x



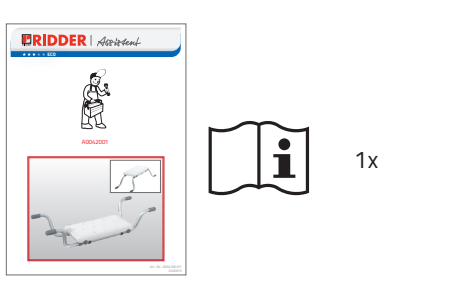
4x



2x



2x



1x

RIDDER GmbH
Ridder Straße 1
D-56379 Singhofen
Tel.: +49 (2604) 9541-0
Mail: info@ridder-online.de
www.ridder-online.de

max. 100 kg 220 lbs

RIDDER | Assistent

★★★★★ BASIC

A0042001

RECICLA
Carta PAP21 RACCOLTA DIFFERENZIATA
22 PAP
FR
Pensez à donner ou recycler.
Association ou Magasin ou Déchèterie
https://quefairedemesdechets.fr

Art.-Nr.: A004200107
2322026

(DE) HINWEIS!

Sehr geehrter Kunde, bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei fehlerhafter Montage oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts.

Sicherheitshinweise: Das Produkt ist zur Nutzung in Nassräumen ausgelegt. Als Badewannen-Sitz dient es dem erhöhten Sitzen in der Badewanne, als Schemel angewendt als erhöhte Stellfläche oder Ablagemöglichkeit für die Füße in Badezimmer und Innenbereich. Vor jedem Gebrauch die Position des Sitzes/der Trittfläche überprüfen. Die Bügel sollten an allen 4 Auflagepunkten auf dem Wannenrand/Boden aufliegen. Bitte prüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind. Ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Funktionsprobleme der Befestigungsmittel vorliegen. Vermeiden Sie es, den Badewannen-Sitz ruckartig zu belasten. Bei Verwendung als Badewannen-Sitz nicht auf die Sitzfläche stellen. Verpackungsmaterialien von Kindern fern halten. Feuchte Oberflächen können die rutschhemmenden Eigenschaften verschlechtern. Empfohlene Nutzungsdauer: max. 5 Jahre. Bei Beschädigung nicht mehr verwenden.

Reinigungs- und Pflegehinweise: Bitte beachten Sie die Reinigungs- und Pflegehinweise. Bei unsachgemäßer Druchführung kann das Produkt beschädigt werden. Reinigen Sie das Produkt sanft mit Wasser und handelsüblichem Haushaltsreiniger. Trocknen Sie das Produkt anschließend mit einem Tuch ab.

(GB) NOTE!

Dear customer, please read the safety instructions carefully before use and keep the manual for further use. The manufacturer assumes no liability for faulty assembly or improper use of the product.

Safety instructions: This product is produced for applying in wet rooms. The bathtub-seat solely serves as raised seat in the bathtub. Used as footstool it solely serves as raised stool to stand on or as storage option for the feet inside the bathroom or interior area. Check the position of the seat/treat before each use; the brackets should rest properly on all 4 points of contact on the edge of the bathtub/floor. Please check at regular intervals whether all nuts and screws are tight. Tighten these if necessary. Do not use the product if there are problems with the functioning of the fasteners. Avoid suddenly straining the product. When using as a bathtub seat do not stand on the seat. Keep packaging materials away from children. Moist surfaces can impair the anti-slip function. The recommended maximum usage is 5 years. Do not use if the product is damaged.

Cleaning and care instructions: Please pay attention to the cleaning and care instructions. In the case of improper use the product can be damaged. Clean it carefully with water and standard commercial detergents. Subsequently, you can dry the product with a cloth.

(FR) REMARQUE!

Cher client, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant l'utilisation et veuillez les conserver pour une utilisation ultérieure si besoin est. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage incorrect ou d'utilisation inadaptée.

Consignes de sécurité: Le produit est conçu pour être utilisé dans des pièces humides. Utilisé comme siège pour la baignoire, il permet de s'asseoir dans la baignoire à une hauteur surélevée, utilisé comme marche-pied, il sert d'appui surélevé ou de repose-pieds dans la baignoire ou dans le domaine domestique. Avant chaque utilisation, vérifier la position du siège, les arceaux doivent reposer sur les 4 points d'appui. Veuillez vérifier à intervalles réguliers si tous les écrous et vis sont bien serrés. Resserrez-les si nécessaire. N'utilisez pas le produit s'il y a des problèmes avec le fonctionnement des fixations. Veuillez éviter de vous asseoir d'un coup sec sur le siège de baignoire. Si utiliser comme siège de bain, ne pas se lever sur le siège. Garder les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants. Si la surface est humide, les propriétés antidérapantes peuvent être affectées. La durée maximale d'utilisation recommandée du produit est de 5 ans. Ne plus utiliser en cas de dommage.

Consignes de nettoyage et d'entretien: Veuillez respecter les consignes de nettoyage et d'entretien. Le non-respect de ces consignes peut endommager le produit. Veuillez nettoyer le produit délicatement avec de l'eau et un nettoyant ménager doux. Frotter ensuite le produit avec un chiffon pour le sécher.

(ES) ¡NOTA!

Estimado cliente, por favor lea las instrucciones de uso con atención antes de usar el producto y guardelo para futuros usos. El fabricante no se responbiliza de un montaje mal realizado o de un uso indebido del producto.

Instrucciones de seguridad: Este producto está hecho para uso en lugares húmedos. El asiento de bañera solo sirve de elevación. Usado como taburete solo sirve de elevación para levantarse. Compruebe siempre la posición del asiento antes de usarlo. Las asas laterales/las patas tienen que estar en sus cuatro puntos deben estar apoyadas por igual. Evite movimientos bruscos en el producto. Cuando se usa como asiento de baño, no lo coloque sobre el asiento. Mantenga los materiales del embalaje alejados de los niños. Las superficies húmedas pueden afectar la función antideslizante. Recomendamos un uso máximo de 5 años. No usar si el producto si este dañado.

Instrucciones de limpieza y cuidado: Por favor preste atención a las instrucciones de limpieza y cuidado. Un uso indebido del producto puede dañarlo. Limpielo cuidado usando papel y un detergente estándar. Puede secarlo con un trapo normal.

(RU) ВНИМАНИЕ!

Уважаемый клиент, перед использованием внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и сохраните их для дальнейшего использования. Производитель не несет ответственности за неправильную установку или неправильное, не целевое использование продукта.

Безопасность: Продукт предназначен для использования во влажных помещениях. Сиденье для ванны используется для возвышенного сиденья в ванной или как табурет для ног применяемый как возвышенность для ног. Каждый раз перед использованием следует проверить правильность установки: Ножки должны равномерно опираться на все 4 опорные точки. Пожалуйста, регулярно проверяйте, затянуты ли все гайки и винты. При необходимости подтяните их. Не используйте изделие, если есть проблемы с функционированием креплений. Избегайте подергивание изделия во время использования. При использовании в качестве сиденья для ванны не стойте на сиденье. Храните упаковочные материалы вдали от детей. вогкая/мокрая поверхность может ухудшить противоскользящую функцию. Рекомендуемый срок службы продукта - макс. 5 лет. Не используйте продукт, если он повреждён.

Инструкции по чистке и уходу: Пожалуйста примите во внимание инструкции по чистке и уходу. Неправильное, не целевое использование продукта может привести к повреждению изделия. Аккуратно очистите продукт водой и коммерческим чистящим средством. Затем высушите продукт тряпкой.

(CZ) POZNÁMKA!

Vážený zákazníku, před použitím si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a uschovejte si jej pro další použití. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za vadnou montáž nebo nesprávné použití výrobku.

Bezpečnostní instrukce: Výrobek je navržen pro vlhké prostory. Jako sedátko do vany slouží k vyššímu posedu ve vaně, nebo odkládací prostor či podložka pod nohy. A to pro koupelnu a vnitřní prostory.Před každým použitím zkontrolujte polohu sedátka. Závěsy/Nožky musí doléhat ve všech 4 opěrných bodech. Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby utaženy. V případě potřeby je utáhněte. Výrobek nepoužívejte, pokud se vyskytnou problémy s funkcí upevňovacích prvků. Při použití jako koupací sedadlo nestoupejte na sedadlo. Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí. Vlhké povrchy mohou zhoršit protiskluzové vlasnosti. Doporučené maximální použití: 5 let. Nepoužívejte, pokud je výrobek poškozen.

Pokyny k čištění a péči: Věnujte pozornost pokynům na čištění a péči. V případě nesprávného použití může dojít k poškození výrobku. Pečlivě jej vyčistěte vodou a běžnými komerčními čistícími prostředky. Následně můžete výrobek sušit hadříkem.

(DK) BEMÆRK!

Kære kunde, læs venligst sikkerhedsmanualen omhyggeligt, før brug af produktet, og gem denne for senere brug. Producenten påtager sig intet ansvar for mangelfuld montering eller forkert brug af produktet.

Sikkerhedsinstruktioner: Produktet er produceret til brug i fugtige rum. Badekarssædet tjener udelukkende som hævet sæde i et badekar. Ved brug som fodskammel, tjener produktet udelukkende som en hævet stol at stå på, eller som fodstøtte i badet eller på badeværelset.Kontrollér altid sædets position før brug, alle fødder skal være overliggende på kontaktpunkterne. Kontroller med jævne mellemrum, om alle møtrikker og skruer er stramme. Spænd disse om nødvendigt. Brug ikke produktet, hvis der er problemer med fastgørelsernes funktion. Stå ikke på sædet, ved brug som badekarsæde. Opbevar emballagematerialer væk fra børn. Fugtige overflader kan påvirke anti-slip funktionen. The anbefalede maksimumbrug er 5 år. Benyt ikke produktet, hvis dette er skadet.

Instruktioner til rengøring og vedligeholdelse: Læs venligt både instruktioner til rengøring samt vedligeholdelse. I tilfælde af forkert brug, kan produktet blive beskadiget. Rengør produktet grundigt, med vand og almindelige rengøringsmidler. Derefter kan produktet tørres af med en klud.

(EE) MÄRGE!

Hea klient, palun lugege enne kasutamist ohutu kasutamise juhiseid ja hoidke need edaspidiseks kasutamiseks alles. Tootja ei vastuta toote vale kokkupaneku või ebaõige kasutamise eest.

Turvalise kasutamise juhised: Antud toode on loodud kasutamiseks niisketes ruumides. Vanniiste võib täita vaid tõstetud vanniistme funktsiooni. Jalatoolina kasutamisel täidab see vaid tõstetud jalatooli funktsiooni, millel saab seista või jalgu hoida vannis või mujal ruumis viibides. Enne igakordset kasutamist tuleb kontrollida paigaldamise nõuetekohasust: Kõik jalad peavad asetsema kontaktpunktidel. Kontrollige regulaarselt, kas kõik mutrid ja kruvid on pingul. Vajadusel pingutage neid. Ärge kasutage toodet, kui kinnitusdetailide töös on probleeme. Ära tekita vannile järske koormuseid. Ärge asetage istmele. Hoidke pakendimaterjalid lastelt ära. Niiske pind võib mõjutada libisemisvastast funktsiooni. Maksimaalne soovitatav kasutusiga on 5 aastat. Rikkis toodet kasutada ei tohi.

Puhastus- ja hooldusjuhend: Palun järgi puhastus- ja hooldusjuhendit. Mitteotstarbeka kasutamise tagajärjel võib toodet kahjustada. Puhasta hoolikalt vee ja tavalise pesuvahendiga. Pärast pesemist kuivata toodet lapiga.

(FI) HUOMAUTUS!

Hyvä asiakas, lukekaa turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilyttäkää ne myöhempää käyttöä varten. Valmistaja ei vastaa tuotteiden ohjeidenvastaisteta asennuksesta tai asiankuulumattomasta käytöstä.

Turvallisuusohjeet: Tuote on suunniteltu käytettäväksi märkätiloissa. Kylpyammeessa sitä voidaan käyttää kylpyistuimena, astinjakkarana sitä käytetään astilautana tai jalkojen lepuuttamiseen kylpyhuoneessa ja sisätiloissa. Tarkista ennen jokaista käyttöä istuimen asento, kaarien/jalkojen on oltava tuettuna kaikissa 4:ssä tukipisteessä. Tarkista säännöllisin väliajoin, että kaikki mutterit ja ruuvit ovat kireällä. Kiristä näitä tarvittaessa. Älä käytä tuotetta, jos kiinnittimien toiminnassa on ongelmia. Vältä istuimen nykivää rasittamista. Kun seisot kylpy-istuimena, älä seistä istuimella. Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Kosteat pinnat voivat heikentää liukastumisen estäviä ominaisuuksia. Tuotteiden suositeltu käyttöikä on enintään 5 vuotta. Tuotetta ei saa käyttää jos sen on vaurioitunut.

Puhdistus- ja hoito-ohjeet: Huomioikaa puhdistus- ja hoito-ohjeet. Epäasianmukainen puhdistus voi vahingoittaa tuotetta. Puhdista tuote kevyesti vedellä ja kaupallisella puhdistusaineella. Kuivatkaa tuote sitten kankaalla.

(HR) BILJEŠKA!

Dragi kupče, pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije uporabe i čuvajte priručnik za daljnju uporabu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za neispravnu montažu ili nepravilno korištenje proizvoda.

Sigurnosne upute: Ta izdelek je izdelan za nanašanje v vlažne prostore. Sedež v kadu služi samo kot dvignjen sedež v kadi. Uporablja se kot podnožje in služi zgolj kot dvignjen stol, da stoji na ali kot možnost shranjevanja nog v notranjosti kopalnice ali notranjosti. Prije upotrebe uvijek provjeriti je li sjedalo stabilno. Sve 4 noge moraju sigurno nalijegati na podlogu. U redovitim intervalima provjeravajte jesu li sve matice i vijci zategnuti. Zategnite ih ako je potrebno. Nemojte koristiti proizvod ako postoje problemi s funkcioniranjem pričvrsnih elemenata. Kada se koristi kao sjedalo za kadu, nemojte stajati na sjedalu. Držite materijal za pakiranje od djece. Vlažne površine mogu umanjiti zaštitu protiv proklizavanja. Preporučena maksimalna uporaba: 5 godina. Nemojte ga koristiti ako je proizvod oštećen.

Upute za čišćenje i njegu: Obratite pozornost na upute za čišćenje i njegu. U slučaju nepravilne uporabe proizvod se može oštetiti. Pažljivo ga očistite vodom i standardnim komercijalnim deterdžentima. Nakon toga proizvod možete osušiti krpom.

(HU) CÉLZÁS!

Tisztelt vásárló, kérjük, figyelmesen olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat, és tartsa meg őket további felhasználás céljából. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen beszereléséért vagy helytelen használatáért.

Biztonság: A terméket nedves helyiségekben való használatra tervezték. A fürdőkádaként a fürdőkádban lévő emelt ülésekhez használják, mivel a lábazatot növelő lábnyomként vagy tárolóhelyként alkalmazzák a lábaknál a fürdőszobában és a beltérben. Minden használat előtt ellenőrizze az ülőkét, a lábaknak mind a 4 támogatási ponton nyugodniuk kell. Kérjük, rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy minden anya és csavar meg van-e húzva. Szükség esetén húzza meg ezeket. Ne használja a terméket, ha problémák vannak a rögzítőelemek működésével. Kádakhoz való használatra, ne álljon az ülőkére. Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől. A nedves felületek csökkenthetik a csúszásgátló funkciót. A termék ajánlott élettartama max. 5 év. Ne használja, ha sérült.

Tisztítási és ápolási utasítások: Kérjük, vegye figyelembe a tisztítási és ápolási utasításokat. A nem megfelelő kezelés károsíthatja a terméket. Óvatosan tisztítsa meg a terméket vízzel és háztartási tisztítószerrel. Ezután szárítsa meg a terméket egy ruhával.

(IT) NOTA!

Caro cliente, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima dell'uso e conservare il manuale per ulteriori utilizzi. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per il montaggio difettoso o l'uso improprio del prodotto.

Istruzioni di sicurezza: Questo prodotto è prodotto per l'applicazione in ambienti umidi. Il sedile della vasca funge solo da sedile rialzato nella vasca da bagno. Utilizzato come poggiapiedi funge solo da sgabello rialzato per stare in piedi o come opzione di appoggio per i piedi all'interno del bagno. Prima dell'uso verifi care la posizione della seduta: I piedi devono poggiare sui 4 punti di appoggio. Si prega di verificare a intervalli regolari se tutti i dadi e le viti sono serrati. Stringerli se necessario. Non utilizzare il prodotto se si riscontrano problemi con il funzionamento degli elementi di fissaggio. Se utilizzato come sedile della vasca, non sostare sul sedile. Tenere i materiali di imballaggio lontani dai bambini. Le superfici umide possono compromettere l'azione antiscivolo. Utilizzo massimo consigliato: 5 anni. Non usare se il prodotto è danneggiato.

Istruzioni per la pulizia e la cura: Si prega di prestare attenzione alle istruzioni di pulizia e cura. In caso di uso improprio, il prodotto può essere danneggiato. Pulire accuratamente con acqua e detergenti commerciali standard. Successivamente, è possibile asciugare il prodotto con un panno.

(LT) PASTABA!

Gerbiamas kliente, atidžiai perskaitykite saugos reikalavimus prieš naudojant ir laikykitės naudojimosi instrukcijos. Gamintojas neprisiima atsakomybės, jeigu prekė buvo netinkamai surinkta arba netinkamai naudojama.

Saugos instrukcija: Šis produktas skirtas naudoti drėgnose patalpose.Vonios sėdynė skirta sėdėjimui vonioje, Gali būti naudojama kaip kėdė vonios kambaryje ar kitose vidaus patalpose. Visos kojelės turi būti užfiksuotos ties kontaktiniais taškais. Reguliariai tikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai priveržti. Jei reikia, priveržkite juos. Nenaudokite gaminio, jei kyla problemų dėl tvirtinimo detalių veikimo. Naudodamiesi vonios kėde, nestovėkite ant sėdynės. Laikyti pakuotės medžiagas nuo vaikų. Drėgnas paviršius silpnina neslystančio paviršiaus funkciją. Rekomenduojamas maksimalus naudojimas - 5 metai. Nesinaudokite pažeistu ar sugadintu produktu.

Valymo ir priežiūros instrukcijos: Atkreipkite dėmesį į valymo ir priežiūros instrukcijas. Netinkamai naudojant, produktas gali būti pažeistas. Valykite vandeniu ir valymui tinkančiais valikliais. Nusausinkite sausa šluoste.

(LV) PIEZĪME!

Cien klient, Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus un saglabājiet šo instrukciju turpmākai uzziņai. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par produkta nepareizu uzstādīšanu vai nepareizu lietošanu.

Drošības norādījumi: Sis produkts ir paredzēts lietošanai mitrās telpās. Vannas sēdeklis kalpo tikai un vienīgi kā paaugstināts sēdeklis vannā. Lietojot kā kāju ķeblīti, tas kalpo tikai un vienīgi kā paaugstināts ķeblītis, uz kā pakāpties, vai kāju atbalsta virsma vannasistabā vai citās telpās. Katru reizi pirms lietošanas ir vērts pārbaudīt uzstādīšanas pareizību: Visām kājām jāatrodas uz kontakta punktiem. Lūdzu, regulāri pārbaudiet, vai visi uzgriežņi un skrūves ir pievilkti. Ja nepieciešams, pievelciet tos. Neizmantojiet produktu, ja ir problēmas ar stiprinājumu darbību. Nelieciet uz sēdekļa, kad to izmantojat kā vannas sēdekli. Uzglabāt iepakojuma materiālus prom no bērniem. Mitrā virsma var pasliktināt pretslīdes funkciju. Maksimālais ieteicamais lietošanas laiks ir 5 gadi. Nelietot, ja produkts ir bojāts.

Tīrīšanas un apkopes norādījumi: Ievērojiet tīrīšanas un apkopes norādījumus. Nepienācīgas lietošanas gadījumā produktu var sabojāt. Jātīra rūpīgi ar ūdeni un standarta komerciālajiem tīrīšanas līdzekļiem. Pēc tam var noslaucīt ar drānu.

(NL) AANWIJZING!

Geachte klant, a.u.b. voor gebruik zorgvuldig de veiligheidsaanwijzingen doorlezen en deze voor later gebruik opbergen. De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid bij niet correcte montage of onoordeelkundig gebruik van het product af.

Veiligheidsaanwijzing: Het product is voor gebruik in natte ruimtes ontworpen. Als opstapje – zitje dient het om hoger in bad te zitten, wanneer als opstapje gebruikt om hoger te kunnen staan. Of als verhoogde rustplaats voor de voeten in de badkamer of binnenshuis. Controleer voor elk gebruik de positie van het zitje, de voeten moeten op alle vier steunpunten rusten. Controleer regelmatig of alle moeren en schroeven goed vastzitten. Draai deze indien nodig vast. Gebruik het product niet als er problemen zijn met de werking van de bevestigingsmiddelen. Vermijdt schokkende belasting van het badzitje. Niet op de stoel staan als u deze als badkuipstoel gebruikt. Verwijder verpakkingsmateriaal van kinderen. Vochtige oppervlakken kunnen de antislip eigenschappen verminderen. De geadviseerde gebruiksduur van het product is max. 5 jaren. Bij beschadigingen niet meer gebruiken.

Reiniging en onderhoud: Wilt u a.u.b. de reinigings-, en onderhoudsadviezen in acht nemen. Bij onoordeelkundig gebruik kan het product beschadigen. Reinig het product voorzichtig met water en een in de detailhandel verkrijgbaar huishoudreinigingsmiddel. Droog daarna het product met een doek af.

(NO) ANVISNINGER!

Kjære kunde, les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet og oppbevar dem for senere bruk. Produsenten påtar seg intet ansvar for feil montering eller feil bruk av produktet.

Sikkerhetsanvisninger: Produktet er beregnet for bruk i våtrom. Ved bruk som badekar-sete sitter man høyere i badekaret. Ved bruk som skammel får man en høyere flate som man kan sette føttene eller gjenstander på i baderommet og innendørs. Kontroller posisjonen til setet før hver bruk. Føttene må hvile på alle 4 støttepunktene. Kontroller med jevne mellomrom om alle muttere og skruer er stramme. Stram disse om nødvendig. Ikke bruk produktet hvis det er problemer med funksjonen til festene. Unngå støtbelastning av badekar-setet. Ved bruk som badekar-sete, ikke stå på setet. Hold emballasjemateriell borte fra barn. Fuktige overflater kan svekke anti-skli funksjonen. Anbefalt brukstid for produktet: maksimalt 5 år. Produktet må ikke brukes hvis det har skader.

Anvisninger for rengjøring og stell: Følg anvisningene for rengjøring og stell. Hvis det utføres feil, kan produktet bli skadet. Rengjør produktet forsiktig med vann og vanlig rengjøringsmiddel. Tørk produktet med en klut etterpå.

(PT) NOTA!

Estimado Cliente, por favor, leia com atenção as instruções de segurança antes de utilização e guarde este manual para futuras consultas. O fabricante não se responsabiliza por má montagem ou uso indevido do produto.

Instruções de segurança: Este produto foi concebido para ser utilizado em ambientes húmidos. Dentro da banheira, apenas serve como assento. Como banquinho apenas pode ser utilizado dentro da casa de banho ou no interior da casa. Verifique a posição do assento antes de cada uso; As pernas devem repousar adequadamente nos 4 pontos de contato Evite forçar a banheira. Verifique regularmente se todas as porcas e parafusos estão apertados. Aperte-os se necessário. Não utilize o produto se houver problemas com o funcionamento dos fixadores. Não fique em pé no banco, si usar como assento de banheira. Mantenha as embalagens afastadas das crianças. As superfícies húmidas podem anular o efeito antiderrapante. A utilização máxima recomendada é de 5 anos. Não utilizar o produto se este estiver danificado.

Instruções de limpeza e outros cuidados a ter: Por favor, tenha em atenção as instruções de limpeza e cuidados a ter. No caso de utilização indevida, o produto pode danificar-se. Limpar cuidadosamente com água e detergentes comuns. De seguida, pode limpar o produto com um pano.

(SE) NOTERA!

Bästa kund, var noga med att läsa säkerhetsanvisningarna noggrant före användning och förvara dem för vidare användning. Tillverkaren åtar sig inget ansvar för felaktig installation eller felaktig användning av produkten.

Säkerhetsåtgärder: Produkten är utformad för användning i våtrum. Som badstol används den för förhöjt sittandet i badkaret, som fotpall används den som ett förhöjd avlastningsyta för fötterna i badrummet och inomhus. Kontrollera sitsens position innan varje användning, fötterna måste ha kontakt på alla 4 stödpunkter. Kontrollera med jämna mellanrum om alla muttrar och skruvar är åtdragna. Dra åt dessa vid behov. Använd inte produkten om det finns problem med fästelementens funktion. Undvik ett ryckande belastning av badkarsitsen. Stå inte på sätet när du använder det som ett badstol. Förvara förpackningsmaterial borta från barn. Fuktiga ytor kan försämra antislippfunktionen. Den rekommenderade användningsperioden för produkten är max. 5 år. Använd inte om den är skadat.

Rengöring och skötselråd: Observera rengörings- och skötselråd. Felaktig användning kan skada produkten. Rengör produkten försiktigt med vatten och lämplig rengöringsmedel. Torka sedan produkten med en trasa.

(SI) OPOMBA!

Dragi kupec, pred uporabo natančno preberite varnostna navodila in priročnik shranite za nadaljnjo uporabo. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za napačno montažo ali nepravilno uporabo izdelka.

Varnostna navodila: Ta izdelek je izdelan za nanašanje v vlažne prostore. Sedež v kadu služi samo kot dvignjen sedež v kadi. Uporablja se kot podnožje in služi zgolj kot dvignjen stol, da stoji na ali kot možnost shranjevanja nog v notranjosti kopalnice ali notranjosti. Pred vsako uporabo preverite položaj sedeža, vse 4 noge morajo biti položene na stabilno in ravno površino. Redno preverjajte, ali so vse matice in vijaki priviti. Po potrebi jih zategnite. Izdelka ne uporabljajte, če obstajajo težave z delovanjem pritrdilnih elementov. Če ga uporabljate kot kopalni sedež, ne stojte na sedežu. Odstranite embalažni material od otrok. Vlažne površine lahko poslabšajo funkcijo proti zdrsu. Priporočena maksimalna uporaba: 5 let. Ne uporabljajte, če je izdelek poškodovan.

Navodila za čiščenje in nego: Prosimo, upoštevajte navodila za čiščenje in nego. V primeru nepravilne uporabe se izdelek lahko poškoduje. Previdno ga očistite z vodo in standardnimi čistilnimi sredstvi. Nato lahko izdelek posušite s krpo.

(RO) NOTĂ!

Dragă client, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de utilizare și păstrați manualul pentru utilizare ulterioară. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru montarea defectuoasă sau utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Instrucțiuni de siguranță: Produsul este conceput pentru a fi utilizat în încăperi umede. Ca scaun pentru cadă, este folosit pentru a sta în cadă, folosit ca scaun ca spațiu ridicat pentru podea sau spațiu de depozitare pentru picioare în baie și în interior. Verificați poziția suprafeței scaunului / treptelor înainte de fiecare utilizare. Suporturile trebuie să se sprijine pe janta / podeaua cuvei la toate cele 4 puncte de sprijin. Evitați scuturarea scaunului de baie. Când îl folosiți ca scaun pentru cadă, nu stați pe scaun. Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Suprafețele umede pot agrava proprietățile antiderapante. Durata de viață recomandată: max. 5 ani. Nu utilizați dacă este deteriorat.

Instructiuni de curatare si ingrijire: Acordați atenție instrucțiunilor de curățare și de întreținere. În cazul utilizării necorespunzătoare, produsul poate fi deteriorat. Curățați-l cu atenție cu apă și detergenți comerciali standard. Ulterior, puteți usca produsul cu o cârpă.